



Podiatry Procedures Chair

[English](#)
[Español](#)
[Français](#)

For Models:

646



User Guide

003-10160-99 Rev. AA5 (10/11/23)
TP202 20-42-FO-00014 Rev A1 C2169
Style P

Product Information

(The information below is required when calling for service.)

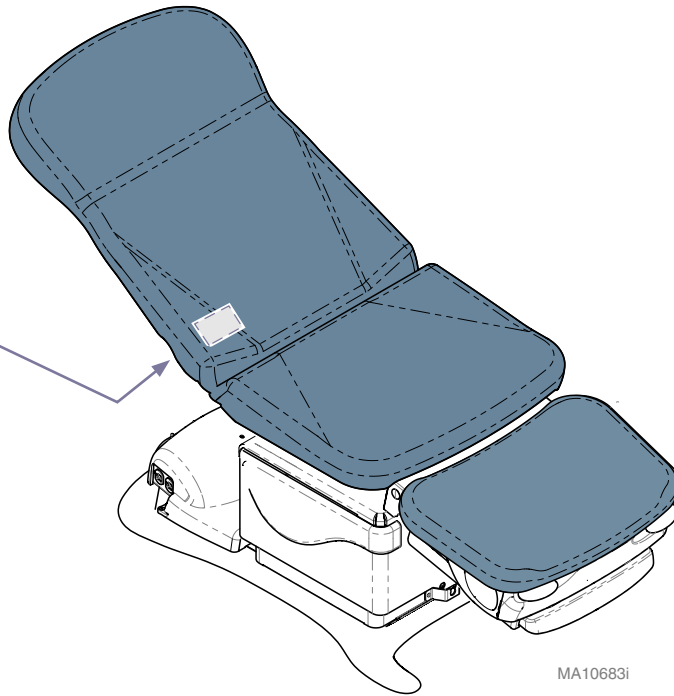
Dealer :

Date of Purchase:

Model / Serial Number:

**Midmark Authorized Service
Company:**

**Model / Serial
Number Label**



MA10683i

Table of Contents

Important Information

<i>Safety Symbols</i>	4
<i>Transportation / Storage Conditions</i>	5
<i>Disposal of Equipment</i>	5
<i>Authorized Representatives</i>	5
<i>Intended Use</i>	6
<i>Electrical Requirements</i>	6
<i>Electromagnetic Interference</i>	6
<i>EMC - Manufacturer’s Declaration and Guidance</i>	7
<i>Power to the Chair</i>	8
<i>Connecting the Foot Control</i>	9
<i>Touch Pad Location</i>	10

Operation

<i>Back / Tilt Operation</i>	11
<i>QuickChair Function</i>	12
<i>Foot Section / Debris Tray</i>	13
<i>Chair Arms</i>	14

Maintenance

<i>Calling for Service</i>	15
<i>Cleaning</i>	15
<i>Periodic Maintenance</i>	15

Troubleshooting

<i>Powered Function(s) Not Working Properly</i>	16
<i>Crash Avoidance System</i>	16

Specifications

<i>Range of Motion / Specifications Table</i>	17
<i>Dimensions</i>	18
<i>Model Identification / Compliance Chart</i>	19

Warranty Information

<i>Warranty Information</i>	20
-----------------------------------	----

Important Information

Safety Symbols



WARNING

Indicates a hazardous situation which could result in serious injury if not avoided.



CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which could result in minor or moderate injury if not avoided. It may also be used to alert against unsafe practices.



Equipment Alert

Indicates a potentially hazardous situation which could result in equipment damage if not avoided.

Note

Amplifies a procedure, practice or condition.

Symbol Glossary



Serial Number



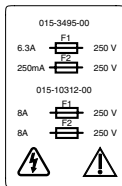
Refer to manual



Protective earth ground



Duty Cycle (motor run time):
30 seconds ON, 5 minutes OFF



Fuse replacement label



Manufacturer



Catalogue Number



Keep dry



Type B, Applied Part



Proper Shipping



Maximum stacking height
(palletted units)



Fragile



Emergency Stop

Transportation / Storage Conditions

Ambient Temperature Range:..... +41°F to 100°F (+5°C to +38°C)
Relative Humidity..... 10% to 90% (non condensing)
Atmospheric Pressure500hPa to 1060hPa (0.49atm to 1.05atm)

Disposal of Equipment

At the end of product life, the chair, accessories, and other consumable goods may become contaminated from normal use. Consult local codes and ordinances for proper disposal of equipment, and other consumable goods.

Authorized Representatives



WARNING

In the event of any serious incident in relation to the device, please contact Midmark and the appropriate competent authority.

Customers in Colombia should direct all questions, incidents, and complaints to Midmark's Authorized Representative listed below.

Técnica Electromédica S.A.
Calle 47 # 5-26
Bogota Colombia c.p. 110111
Tel. (+ 57 1) 756 87 87
atencionalcliente@tecnicaelectromedica.com

Customers in Costa Rica should direct all questions, incidents, and complaints to Midmark's Authorized Representative listed below.

Corporacion Almotec SA
225 metros al sur de oficina de correos
San Jose, Zapote, Costa Rica
Tel: 506 7112 9782

Customers in the Panama should direct all questions, incidents, and complaints to Midmark's Authorized Representative listed below.

TECNIDENTAL PANAMA S.A.
VILLA MAGNA, VILLA ZAITA
OFFICE B8
PANAMA
Tel/Fax: 343-4049/ 6614-8029
tecnidentalpanama@gmail.com

Customers in Mexico should direct all questions, incidents, and complaints to Midmark's Authorized Representative listed below.

Sofía Zavala | Asuntos Regulatorios
Carlos Nafarrate SA de CV
Avenida Las Américas 601,
Ladrón de Guevara, 44600,
Guadalajara, Jalisco, México | Tel (33) 3669 9800

Intended Use



CAUTION

Be sure that all persons and equipment are clear of the table before activating any function. Failure to do so could result in personal injury.

This product is intended to be used as a chair / table to provide positioning and support for patients during examinations and procedures conducted by qualified medical professionals (*primarily podiatrists*).

Electrical Requirements



CAUTION

When using high frequency surgical devices or endocardial catheters:

- *Use non-conductive material to insulate patient from metal portions of the chair.*
- *Consult operating instructions for the device before using in conjunction with drawer or upholstery heater.*

Failure to comply may result in electric shock or burns to patient.

Electromagnetic Interference

This product is designed and built to minimize electromagnetic interference with other devices. However, if interference is noticed between another device and this product:

- Remove interfering device from room
- Plug chair into isolated circuit
- Increase separation between chair and interfering device
- Contact Midmark if interference persists



Equipment Alert

Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the Exam Chair including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.



WARNING

Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.



WARNING

No modification of this equipment is allowed.



WARNING

This product can expose you to chemicals including Antimony Oxide (Antimony Trioxide), which is known to the state of California to cause cancer. For more information go to www.p65warnings.ca.gov

EMC - Manufacturer's Declaration and Guidance

Note

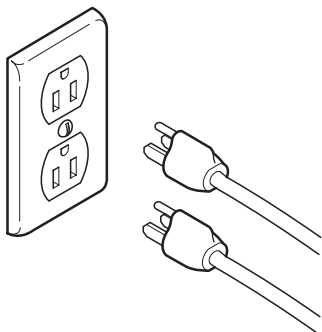
The emissions characteristics of this equipment make it suitable for use in industrial areas and hospitals. The exam chair is not intended to be used in a residential environment.

Immunity Test	Immunity Test Level
Electrostatic Discharge	± 8 kV Contact, ±15 kV Air
Radiated RF EM Fields	3V/m 80MHz-2.7 GHz 80% AM at 1kHz
Rated Power Frequency Magnetic Fields	30 A/m
Electrical Fast Transients	±2 kV at 100kHz repetition frequency
Surges	Line to Line: ±1 kV Line to Ground: ±2 kV
Conducted RF	3V: 0.15MHz -80MHz 6V in ISM Bands between 0.15MHz - 80MHz 80% AM at 1kHz
Voltage Dips	0 % UT; 0,5 cycle At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase: at 0°
Voltage Interruptions	0 % UT; 250/300 cycle

Radiated Test	Radiated Test Level
Conducted and Radiated RF Emissions	CISPR 11 Group 1 Class A

Power to the Chair

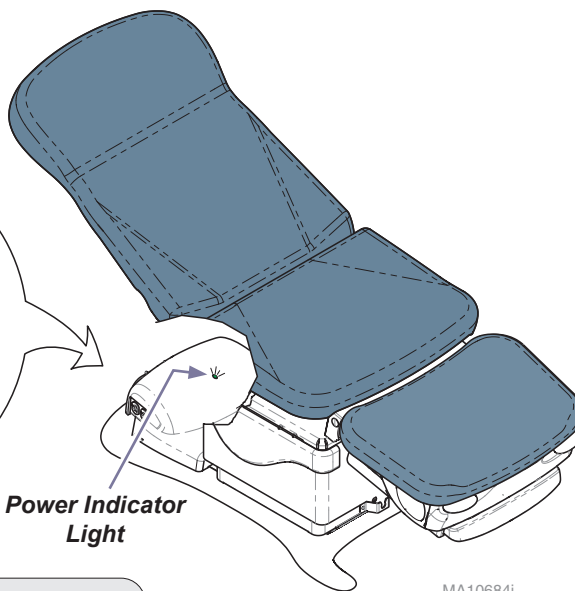
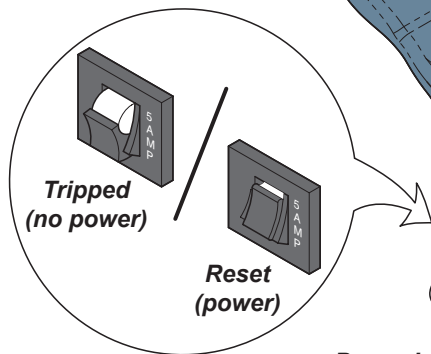
The power indicator light is illuminated when power is properly connected to the chair. If the chair has no power, all functions will be inoperable.



Note

The chair has a dual power cord. Both cords must be connected for proper operation.

Circuit Breakers



MA10684i

To reset circuit breaker(s)...

Push the circuit breaker toggle switch.

Note: The circuit breakers supply voltage to receptacles only.

Connecting the Foot Control

The foot control cord inlet is located on the base column at the foot end of the chair.

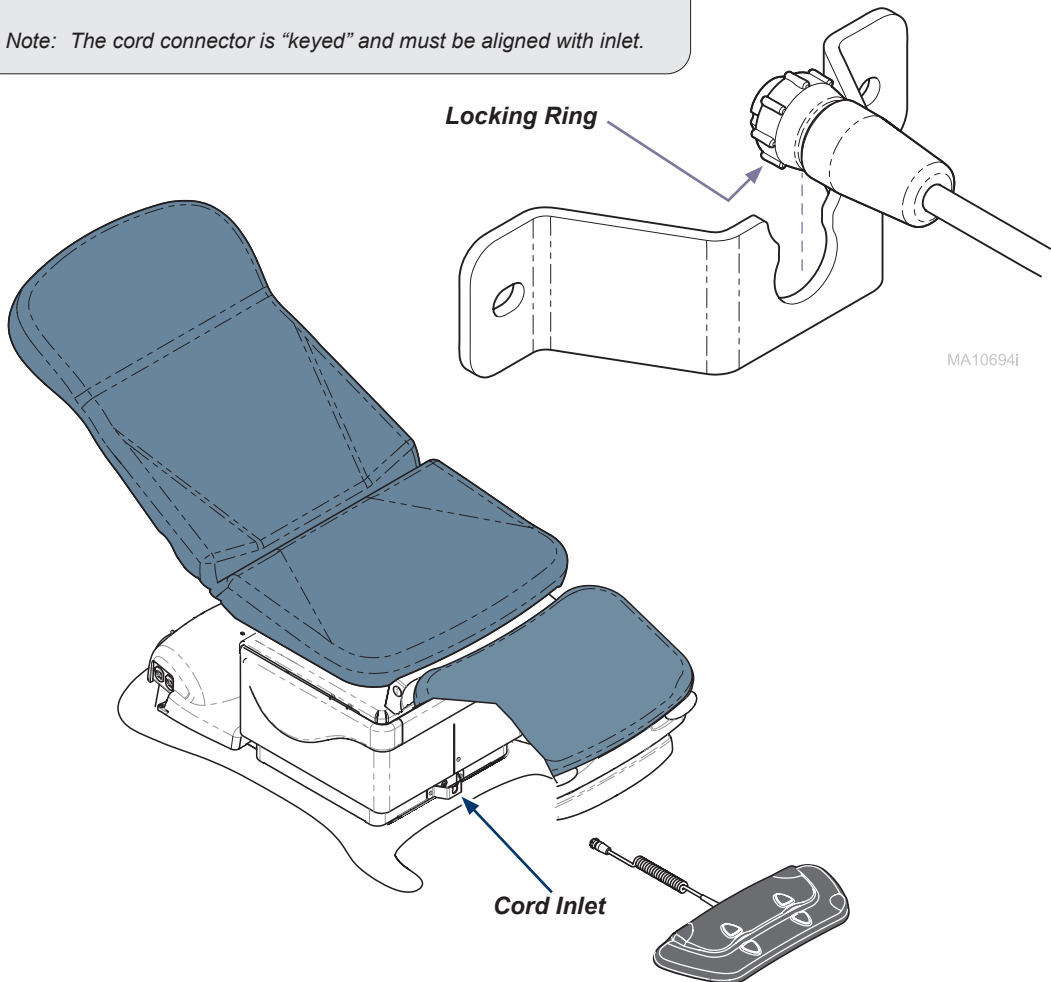
Note

Chair must be unplugged before installing foot control.

To connect the foot control cord...

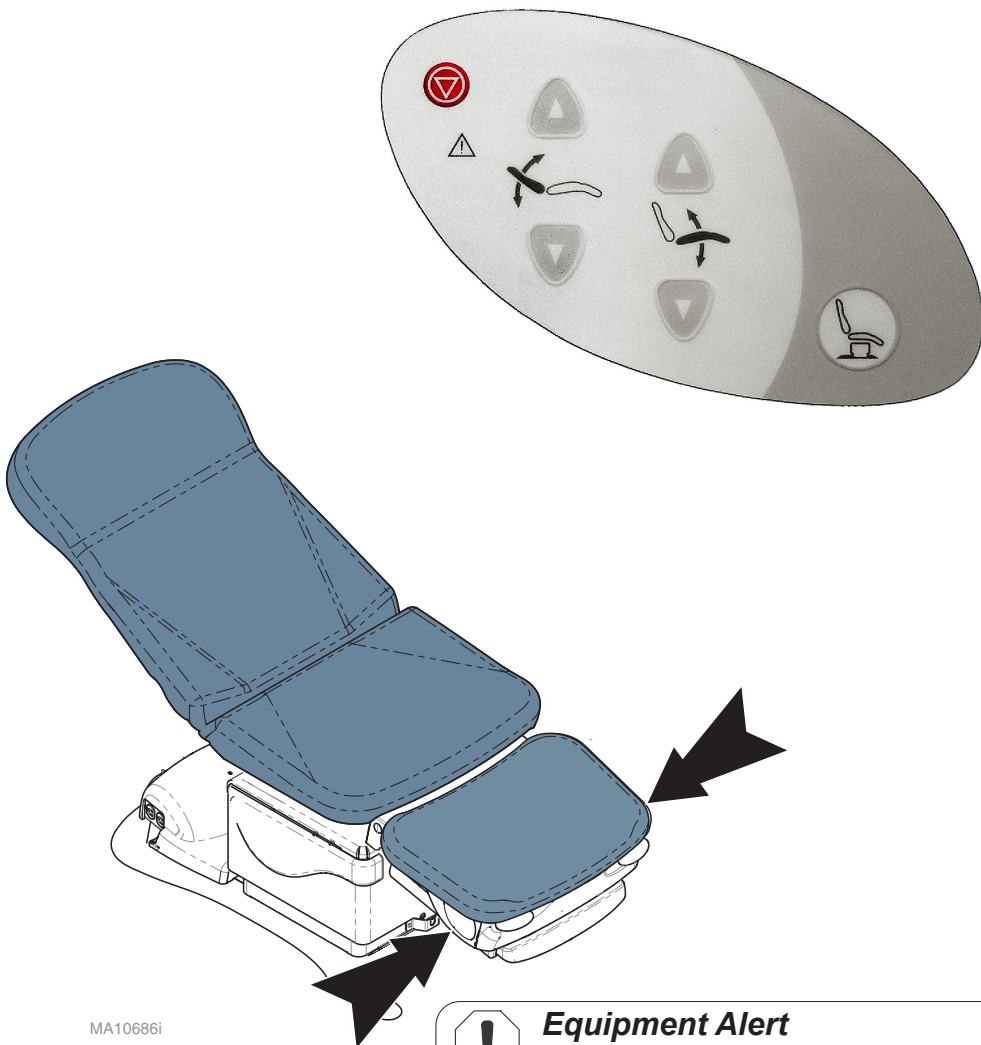
- A) Slide narrow portion of cord connector into bracket.
- B) Connect cord at desired inlet (see Note).
- C) Tighten locking ring.

Note: The cord connector is "keyed" and must be aligned with inlet.



Touch Pad Location

Chair functions can be activated from either of the touch pads located on the foot section.



MA10686i



Equipment Alert

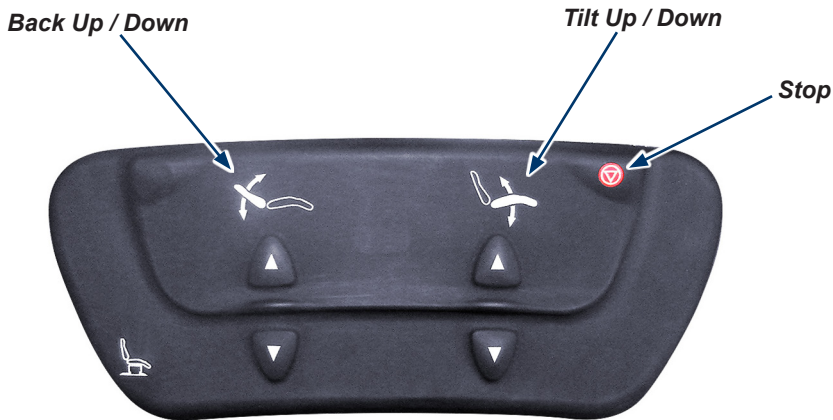
The foot section is not a seat. Patients should sit only on the seat section of the chair. Sitting on the foot section may result in damage or inoperable equipment.

Operation

Back / Tilt Operation

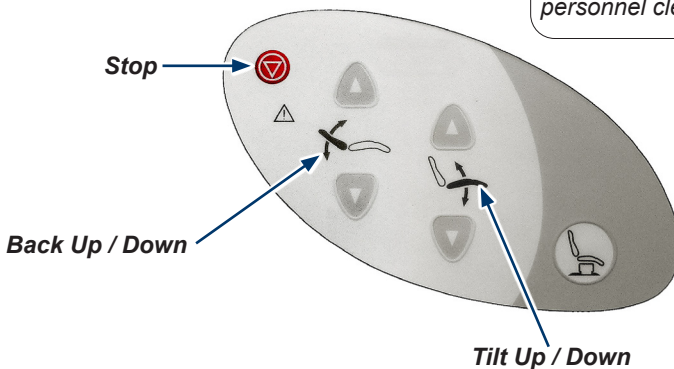
To operate any of the chair's powered functions...
Press & hold the Up or Down arrow button for the desired function.

Note: In the event of a malfunction, press the Stop button to terminate movement.



CAUTION

When the Back function is in full down position, **and** the Tilt function is in full up position, there is less than 2 in (5 cm) of clearance between the back section and the floor. Keep all objects & personnel clear to prevent damage / injury.



QuickChair Function

The QuickChair function moves the table into the “chair position” with the touch of a single button.

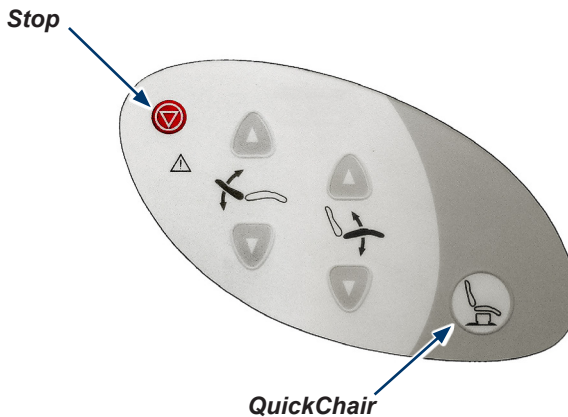
Functions activated during QuickChair Operation

Back Up / Tilt Down

To activate the QuickChair function...

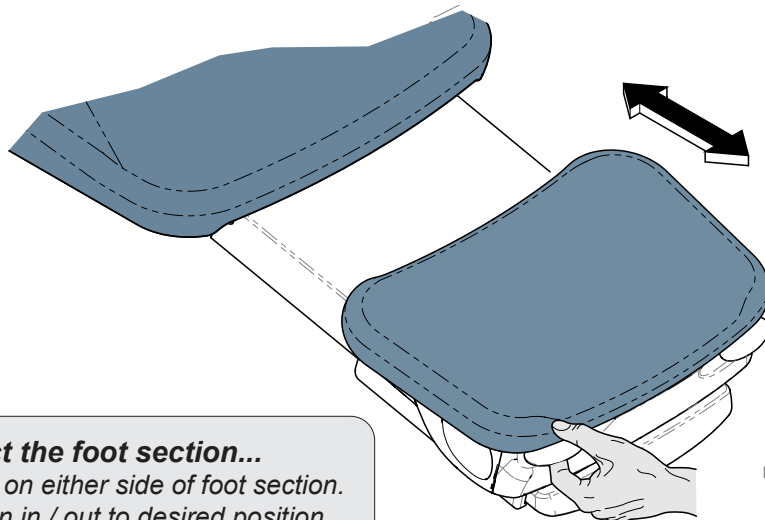
- A) Press and hold the QuickChair button.
- B) Release button when table reaches the chair position.

Note: In the event of a malfunction, press the Stop button to terminate movement.



Foot Section / Debris Tray

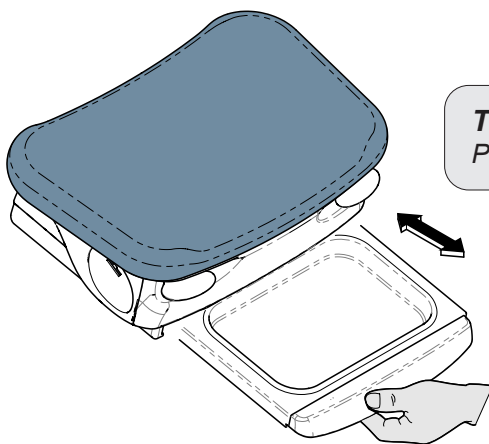
The foot section can be extended up to 9 in. (23 cm) to accommodate taller patients. The retractable debris tray is located directly under the foot section.



MA10687i

To extend / retract the foot section...

- A) Squeeze handle on either side of foot section.
- B) Move foot section in / out to desired position.
- C) Release handle(s) to lock in position.



To access the debris tray...
Pull tray outward.

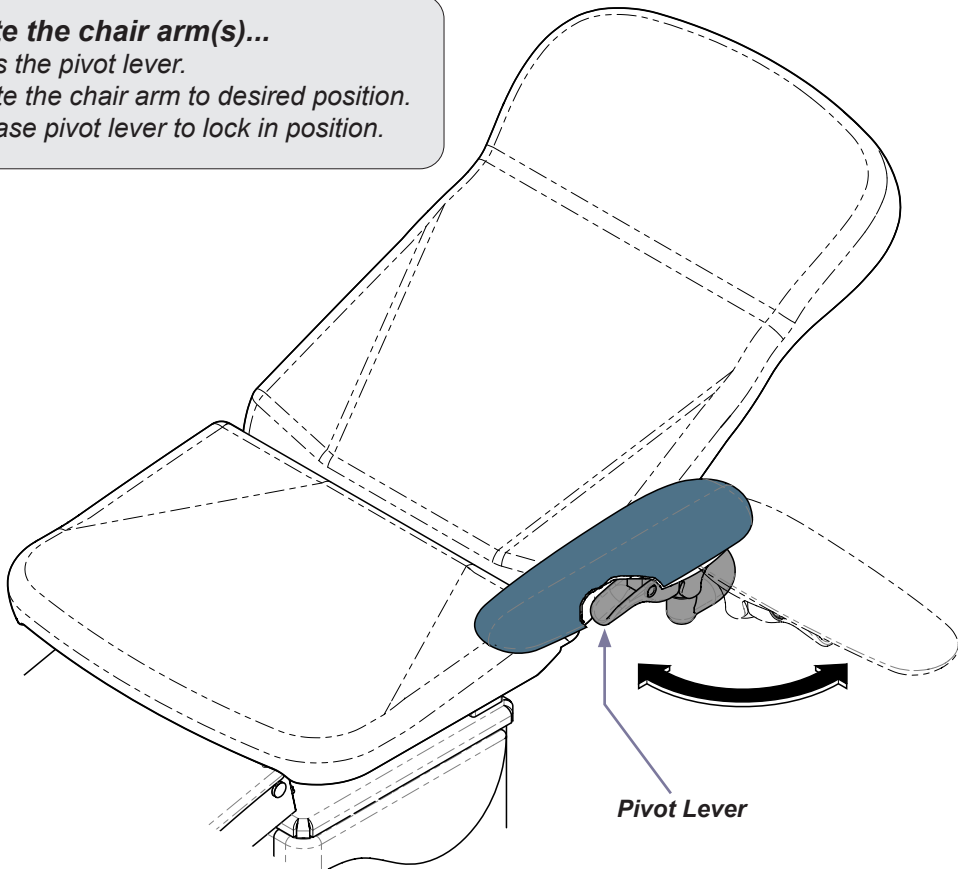
MA10688i

Chair Arms

The chair arms can be rotated 90° to allow the patient to mount / dismount the chair.

To rotate the chair arm(s)...

- A) Press the pivot lever.
- B) Rotate the chair arm to desired position.
- C) Release pivot lever to lock in position.



MA10689i

Maintenance

Calling for Service

Note

Model / serial number information is required when calling for service.

If service is required, contact Midmark directly:

US 844.856.1230 / Canada 937.526.8585

Monday-Thursday 8:00 AM until 6:00 PM Friday 8:00 AM until 5:00 PM (ET)

Cleaning

Upholstery



Equipment Alert

The upholstery is resistant to most medicinal-type stains, but may be damaged by solvents and dyes. Immediately remove any fluids spilled on the upholstery.

Wash your upholstery weekly with a mild liquid soap and water mixture, rinse with clear water and dry completely to remove disinfection cleaner build-up.

Disinfect your upholstery with a solution of standard bleach and water mixed 1 in 10 (10%) or chlorine based cleaners. Follow this with a clear water rinse and thorough drying of material. See current CDC Guideline for Disinfection & Sterilization in Healthcare Facilities.

To minimize damage caused by disinfectant cleaner residue build-up, do not allow disinfectants to pool on the upholstery surface. Once the approved contact time has been obtained, remove and dry excess liquid remaining on the surface.

Detailed care and maintenance instructions are included with your product. This information is also available on midmark.com in the Technical library under the User Information tab for your product.

Painted Metal / Plastic Surfaces

Clean the painted metal and plastic surfaces weekly using a clean soft cloth, and mild cleaner.

Periodic Maintenance

Periodically inspect the following areas:

- Power cords should be free of cuts or other visible damage.
- All fasteners should be in place and tightened securely.
- All mechanical functions should operate properly.

Periodically lubricate the back hinge to maintain quiet, smooth, operation (use light machine oil).

Have a qualified service technician inspect your equipment every twelve months.

Troubleshooting

Powered Function(s) Not Working Properly

Function	Problem	Correction
Back Up	No movement (“beeps”)	Contact your authorized service provider.
Back Down	No movement (“beeps”)	Contact your authorized service provider.
Tilt Up	No movement (“beeps”)	Contact your authorized service provider.
Tilt Down	No movement (“beeps”)	* Remove any obstructions under the foot section. Activate the Tilt Up, then retry Tilt Down. If problem persists, contact your authorized service provider.

*** Crash Avoidance System**

This chair is equipped with Midmark’s Crash Avoidance System. The system is designed to prevent injury and equipment damage by disabling certain functions if the chair is in a potential “crash position”.

The chair is considered to be in a potential “crash position” when the system’s sensors and switches indicate that the foot section is close to colliding with the floor, or another foreign object.

The Crash Avoidance System may affect the Tilt Down function only.

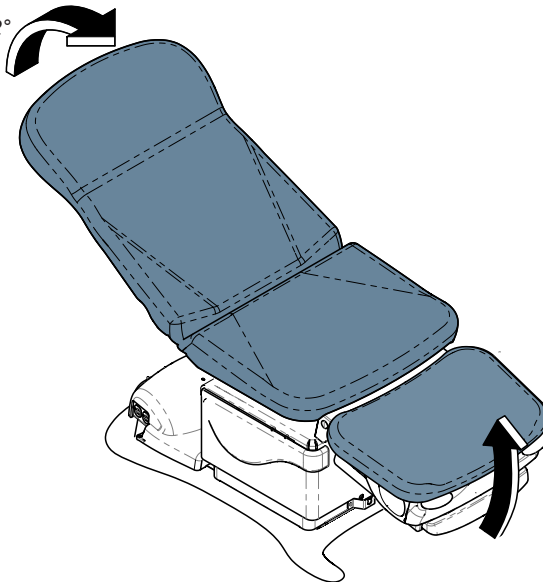
Specifications

Range of Motion / Specifications Table

Back Function

Full Down: $0^{\circ} \pm 1/2^{\circ}$

Full Up: $80^{\circ} \pm 3^{\circ}$



Tilt Function

Full Down: $0^{\circ} \pm 1/2^{\circ}$

Full Up: $30^{\circ} \pm 2^{\circ}$

MA10690i

Patient Weight (max):	450 lbs (204 kg)
Weight of Chair:	290 lbs (131 kg)
Power Cord Length:	8 ft (244 cm)
Foot Control Voltage:	10 VAC, SELV (Safety Extra Low Voltage)
Chair Receptacle Maximum Load:	115 VAC, 3 amps, 50 / 60 Hz
Duty Cycle (Motor Run Time):	Intermittent Operation (30 seconds ON - 5 minutes OFF)
Protection against ingress of fluids:	Ordinary Equipment (IPX0) <i>Foot control <u>only</u>: IPX1</i>
Classifications:	Class 1, Type B, Applied Part
Electrical Requirements:	<i>See model identification chart</i>
Regulatory Compliance:	<i>See model identification chart</i>



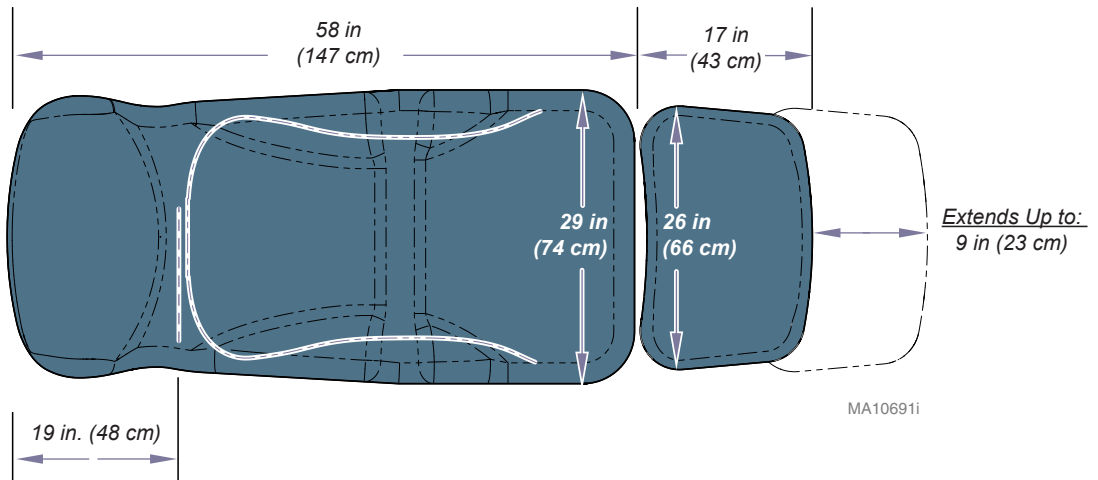
WARNING

Equipment is not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture.

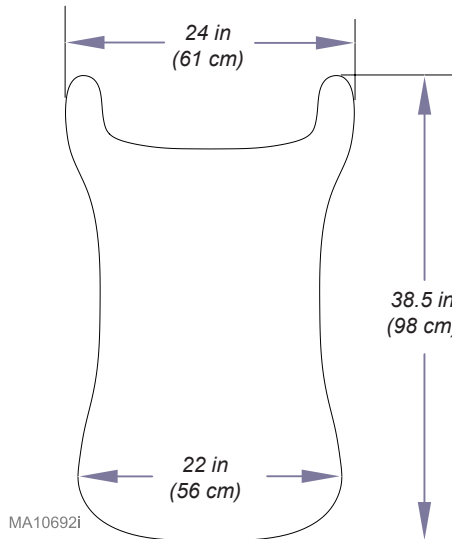
Clarification: Equipment is suitable for use in the presence of oxygen, air, or nitrous oxide.

Dimensions

Upholstered Top



Base Casting



Model Identification / Compliance Chart

Model	Description	Complies To:			Electrical Ratings:		
		UL 60601-1	CAN / CSA 22.2, #601.1-M90	IEC 60601-1-2 (EMC)	VAC +/- 10%	Amps	Cycles (Hz)
646-001	Two-Function Chair (Back & Tilt) Non-Programmable w/Receptacles	•		•	115	6.0	60

Warranty Information



Warranty Registration



Notes:

Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 USA

1.800.643.6275

1.937.526.3662

midmark.com





Sillón para procedimientos de podología

[English](#)

[Español](#)

[Français](#)

Para los modelos:

646



Guía del usuario

Información del producto

(Deberá indicar la siguiente información cuando llame al servicio técnico.)

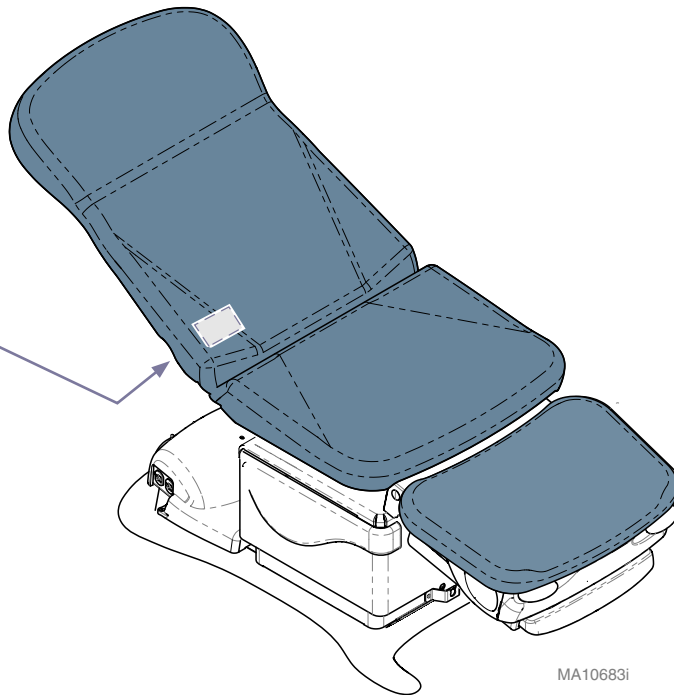
Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo/número de serie:

**Servicio técnico autorizado
por Midmark:**

**Etiqueta de
modelo/número
de serie**



Índice

Información importante

<i>Símbolos de seguridad</i>	4
<i>Condiciones de transporte/almacenamiento</i>	5
<i>Cómo deshacerse del equipo</i>	5
<i>Representantes autorizados</i>	5
<i>Uso previsto</i>	6
<i>Interferencia electromagnética</i>	6
<i>Requisitos eléctricos</i>	6
<i>CEM: directrices y declaración del fabricante</i>	7
<i>Conexión del sillón a la corriente</i>	8
<i>Conexión del pedal de control</i>	9
<i>Ubicación del panel táctil</i>	10

Funcionamiento

<i>Uso de respaldo/inclinación</i>	11
<i>Función QuickChair</i>	12
<i>Reposapiés/bandeja colectora</i>	13
<i>Brazos del sillón</i>	14

Limpieza y Mantenimiento

<i>Contactar con el servicio técnico</i>	15
<i>Limpieza</i>	15
<i>Mantenimiento preventivo</i>	15

Resolución de problemas

<i>Fallo de funciones eléctricas</i>	16
<i>Sistema antigolpes</i>	16

Especificaciones

<i>Rango de movimiento/tabla de especificaciones</i>	17
<i>Dimensiones</i>	18
<i>Identificación del modelo/tabla de cumplimiento de las normativas</i>	19

Información sobre la garantía

<i>Información sobre la garantía</i>	20
--	----

Información importante

Símbolos de seguridad



ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede tener como resultado lesiones leves o moderadas. También puede usarse para alertar contra prácticas peligrosas.



Advertencia sobre el equipo

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar daños al equipo.

Nota

Desarrolla un procedimiento, una práctica o una condición.

Glosario de símbolos



Número del catálogo



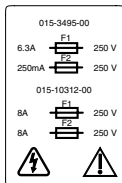
Consultar el manual



Toma de tierra protectora



Ciclo de trabajo (tiempo de funcionamiento del motor):
30 segundos ENCENDIDO,
5 minutos APAGADO



Etiqueta de sustitución de fusible



Fabricante



Número de serie



Mantener seco



Pieza aplicada, tipo B



Método de transporte
correcto



Altura máxima de apilamiento
(unidades almacenadas)



Fragil



Parada de emergencia

Condiciones de transporte/almacenamiento

Rango de temperatura ambiente:.....de +41°F a 100°F (de +5°C a +38°C)

Humedad relativade 10 % a 90 % (sin condensación)

Presión atmosférica.....500 hPa a 1060 hPa (0.49 atm a 1.05 atm)

Cómo deshacerse del equipo

Al final del ciclo de vida del producto, el sillón, los accesorios y otros productos fungibles podrían contaminarse por su uso habitual. Consulte la normativa local para eliminar el equipo y otros productos fungibles de forma adecuada.

Representantes autorizados



ADVERTENCIA

En caso de incidentes graves relacionados con el dispositivo, contacte con Midmark y con las autoridades competentes apropiadas.

Los clientes de la Colombia deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

Técnica Electromédica S.A.

Calle 47 # 5-26

Bogota Colombia c.p. 110111

Tel. (+ 57 1) 756 87 87

atencionalcliente@tecnicaelectromedica.com

Los clientes de la Costa Rica deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

Corporacion Almotec SA

225 metros al sur de oficina de correos

San Jose, Zapote, Costa Rica

Tel: 506 7112 9782

Los clientes de la Panamá deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

TECNIDENTAL PANAMA S.A.

VILLA MAGNA, VILLA ZAITA

OFFICE B8

PANAMA

Tel/Fax: 343-4049/ 6614-8029

tecnidentalpanama@gmail.com

Los clientes de la México deben dirigir todas sus preguntas, incidencias y quejas al representante autorizado de Midmark que se indica a continuación.

Sofía Zavala | Asuntos Regulatorios

Carlos Nafarrate SA de CV

Avenida Las Américas 601,

Ladrón de Guevara, 44600,

Guadalajara, Jalisco, México | Tel (33) 3669 9800

Uso previsto



PRECAUCIÓN

Asegúrese de que no haya personas ni instrumental cerca de la camilla antes de activar cualquier función. Si no lo hace puede provocar lesiones personales.

Este producto, utilizado como sillón o camilla, está diseñado para proporcionar apoyo y mantener a los pacientes en posición durante reconocimientos y procedimientos realizados por profesionales médicos cualificados (*principalmente podólogos*).

Requisitos eléctricos

PRECAUCIÓN



Cuando utilice equipos quirúrgicos de alta frecuencia o catéteres intracardiacos:

- Utilice un material no conductor para proteger al paciente de las partes metálicas del sillón.
- Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo antes de utilizarlo con los calentadores del cajón o de la tapicería.

De lo contrario, el paciente puede sufrir una descarga eléctrica o una quemadura.

Interferencia electromagnética

Este producto se ha diseñado y construido para reducir al mínimo la interferencia electromagnética con otros dispositivos. Sin embargo, si detecta interferencias entre este producto y otros dispositivos:

- Retire el dispositivo que cause interferencias de la sala
- Enchufe el sillón en un circuito aislado
- Aumente la separación entre el sillón y el dispositivo que cause las interferencias
- Póngase en contacto con Midmark si las interferencias persisten



Advertencia sobre el equipo

Los equipos portátiles de comunicación por radiofrecuencia (entre ellos los periféricos como los cables de antena y las antenas externas) deben utilizarse a una distancia superior a los 30 cm (12 pulgadas) con respecto a cualquier parte del sillón de exploración, incluyendo los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, el rendimiento de este equipo podría degradarse.



ADVERTENCIA

El uso de accesorios, transductores y cables que no sean los especificados o suministrados por el fabricante de este equipo podría aumentar las emisiones electromagnéticas o reducir la inmunidad electromagnética de este equipo y dar lugar a un funcionamiento inadecuado.



ADVERTENCIA

No se permite la modificación de este equipo.



ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo al contacto con sustancias químicas como el óxido de antimonio (trióxido de antimonio), al cual el estado de California considera cancerígeno. Para más información, visite www.p65warnings.ca.gov

CEM: directrices y declaración del fabricante

Nota

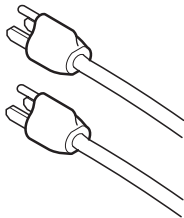
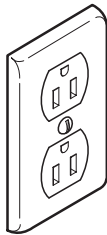
Las emisiones características de este equipo hacen que sea adecuado para zonas industriales y hospitales. El sillón de exploración no es apropiado para utilizarse en un entorno residencial.

Ensayo de inmunidad	Nivel del ensayo de inmunidad
Descarga electrostática	± 8 kV contacto, ±15 kV aire
Campos radiofrecuencia electromagnética radiados	3V/m 80MHz-2,7 GHz 80 % AM a 1kHz
Frecuencia de alimentación nominal campos magnéticos	30 A/m
Transitorios eléctricos rápidos	Frecuencia de repetición ±2 kV a 100kHz
Sobretensión	Línea a línea: ±1 kV Línea a tierra: ±2 kV
Radiofrecuencia conducida	3V: 0,15 MHz-80 MHz 6 V en bandas ISM entre 0,15 MHz-80 MHz 80 % AM a 1kHz
Bajadas de tensión	0 % UT; 0,5 ciclo A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315° 0 % UT; 1 ciclo y 70 % UT; 25/30 ciclos Monofásico: a 0°
Cortes de tensión	0 % UT; 250/300 ciclo

Ensayo de radiación	Nivel del ensayo de radiación
Emisiones de radiofrecuencia conducidas o radiadas	CISPR 11 Grupo 1 Clase A

Conexión del sillón a la corriente

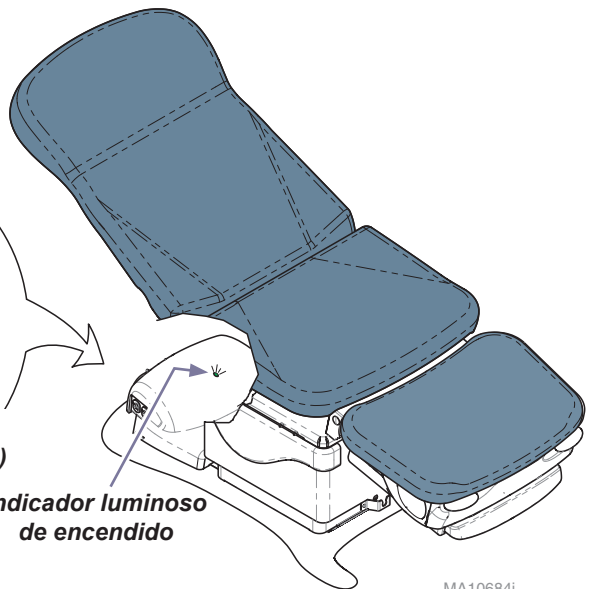
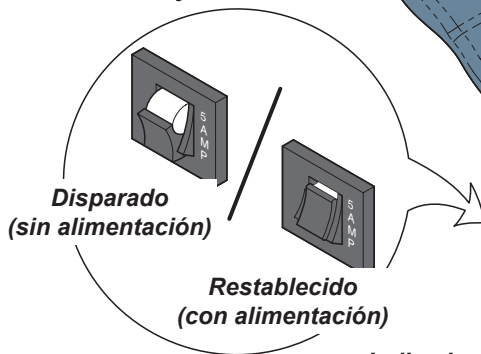
El indicador luminoso de encendido se ilumina cuando se conecta correctamente la alimentación del sillón. Si el sillón no está conectado a la alimentación, no podrán utilizarse sus funciones.



Nota

El sillón posee un cable de alimentación doble. Para un funcionamiento correcto se deberán conectar ambos cables.

Disyuntores



MA10684i

Para volver a activar el o los disyuntores...

Pulse el interruptor del disyuntor.

Nota: los disyuntores únicamente suministran voltaje a los receptáculos.

Conexión del pedal de control

La toma para el cable del pedal de control se encuentra en la columna base, en el extremo de los pies del sillón.

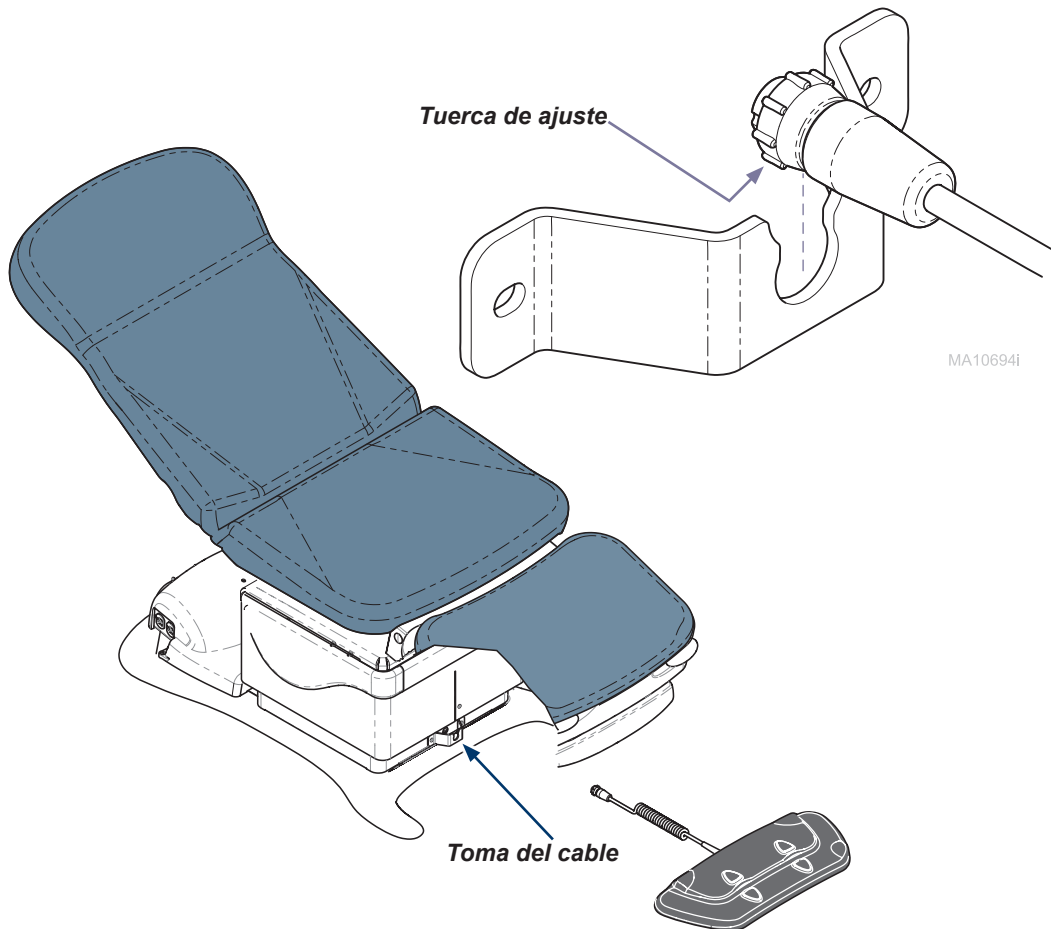
Nota

El sillón debe desconectarse antes de instalar el pedal de control.

Para conectar el cable del pedal de control...

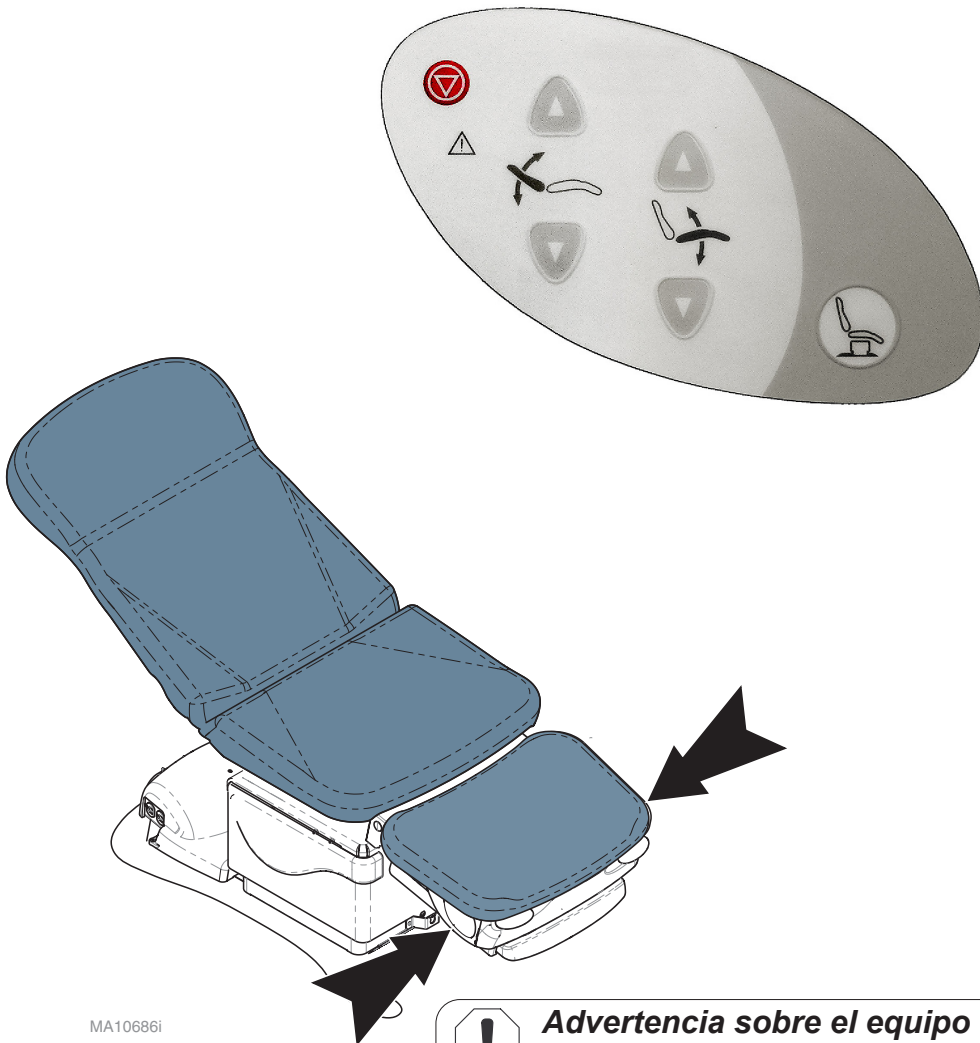
- A) Introduzca una pequeña parte del conector del cable en el soporte.
- B) Conecte el cable en la toma deseada (véase la nota).
- C) Apriete la tuerca de ajuste.

Nota: el conector del cable está "enchavetado" y debe alinearse con la toma.



Ubicación del panel táctil

Las funciones del sillón se pueden activar con cualquiera de los paneles táctiles ubicados en el reposapiés.



MA10686i



Advertencia sobre el equipo

El reposapiés no es un asiento. Los pacientes solo deberán sentarse en la sección de asiento del sillón. Al sentarse en el reposapiés se pueden dañar o estropear el equipo.

Funcionamiento

Uso de respaldo/inclinación

Para utilizar cualquiera de las funciones eléctricas de la silla...
Mantenga pulsado el botón de flecha Arriba o Abajo para activar la función deseada.

Nota: en caso de funcionamiento incorrecto, pulse el botón Detener para detener el movimiento.

Subir/bajar el respaldo

Subir/bajar la inclinación

Detener



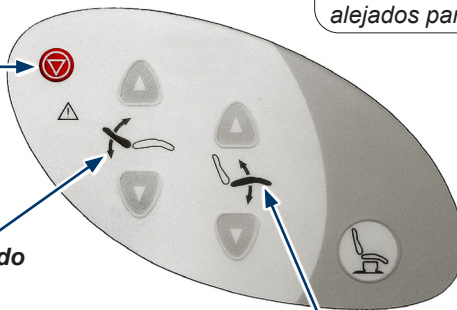
PRECAUCIÓN

Quando la función de respaldo se encuentra en la posición de bajada completa y la función de inclinación se encuentra en la posición de elevación completa, habrá menos de 5 cm (2 in) de espacio entre la sección del respaldo y el suelo. Mantenga todos los objetos y a las personas alejados para evitar daños/lesiones.

Detener

Subir/bajar el respaldo

Subir/bajar la inclinación



Función QuickChair

La función QuickChair™ cambia la camilla a la posición de sillón con tan solo pulsar un botón.

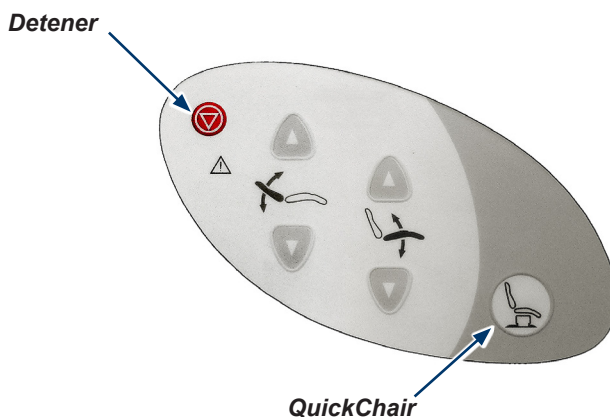
Funciones activadas durante el funcionamiento de QuickChair

Subir el respaldo/bajar la inclinación

Para activar la función QuickChair...

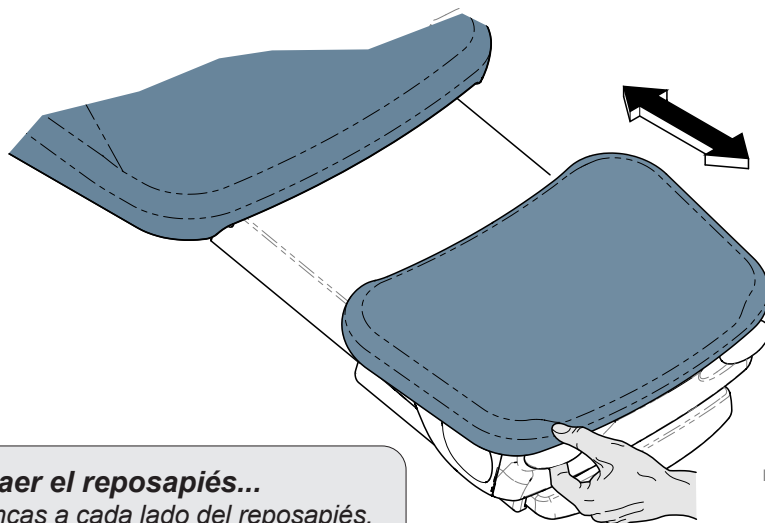
- A) Mantenga pulsado el botón QuickChair.*
- B) Suelte el botón cuando la camilla se encuentre en la posición del sillón.*

Nota: en caso de funcionamiento incorrecto, pulse el botón Detener para detener el movimiento.



Reposapiés/bandeja colectora

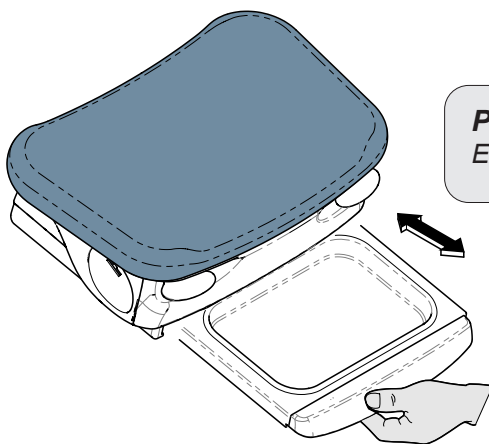
El reposapiés puede extenderse hasta 23 cm (9 in) para acomodar pacientes más altos.
La bandeja colectora retráctil está situada directamente debajo del reposapiés.



MA10687i

Para extender/retraer el reposapiés...

- A) Presione las palancas a cada lado del reposapiés.
- B) Ajuste el reposapiés hacia afuera o hacia adentro a la posición deseada.
- C) Suelte las palancas para encastrar la posición.



MA10688i

Para acceder a la bandeja colectora...

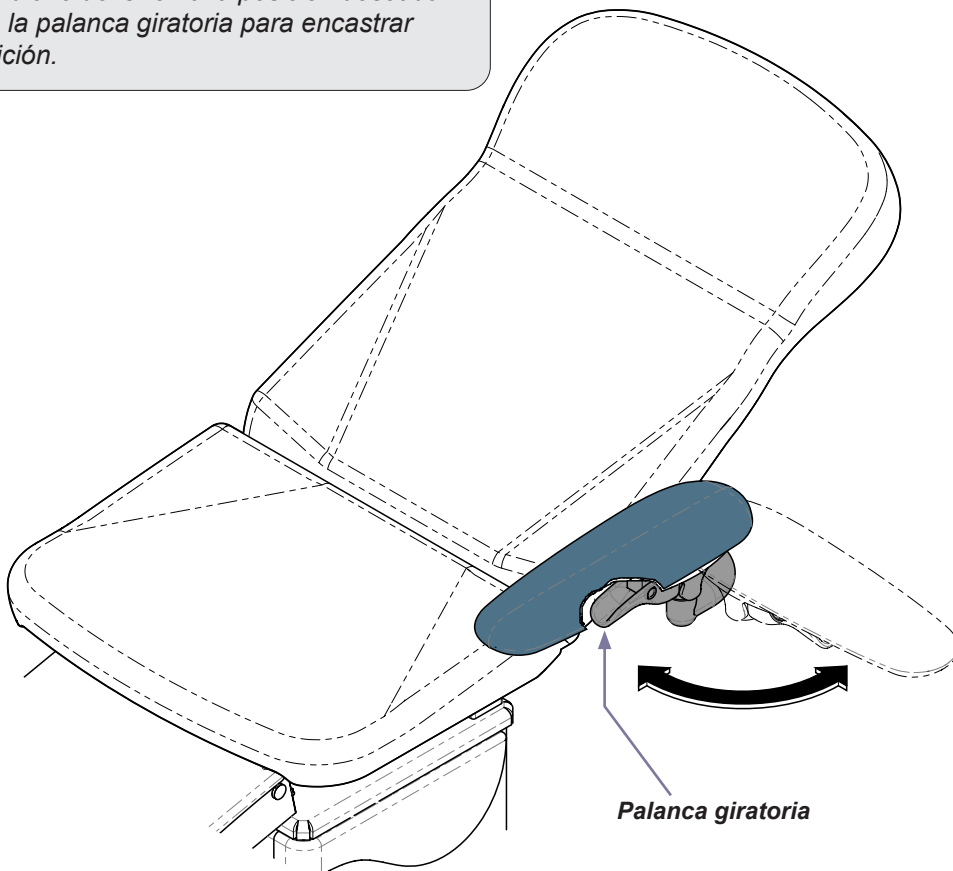
Extraiga la bandeja hacia afuera.

Brazos del sillón

Los brazos del sillón se pueden girar 90° para permitir al paciente subir y bajar del sillón.

Para girar los brazos del sillón...

- A) *Presione la palanca giratoria.*
- B) *Gire el brazo del sillón a la posición deseada.*
- C) *Suelte la palanca giratoria para encastrar la posición.*



MA10689i

Mantenimiento

Contactar con el servicio técnico

Nota

Cuando llame para solicitar asistencia técnica deberá indicar el modelo y el número de serie.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Midmark si necesita asistencia técnica.

Póngase en contacto con Midmark directamente si necesita asistencia técnica:

EE. UU. 844.856.1230 / Canadá 937.526.8585
de lunes a jueves de 8:00 a. m. a 6:00 p. m.
y viernes de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. (ET)

Limpieza

Tapicería



Advertencia sobre el equipo

La tapicería es resistente a la mayoría de las manchas que pueden producirse con el uso médico, pero puede dañarse si se derraman tintes o disolventes sobre ella. Debe secar inmediatamente los líquidos que se derramen sobre la tapicería.

Lave la tapicería todas las semanas utilizando una mezcla con un jabón líquido suave y agua, enjuague con agua limpia y seque toda la superficie para eliminar la acumulación de residuos de desinfectante/limpiador.

Desinfecte la tapicería utilizando una solución de lejía común y agua 1:10 (10 %) o productos basados en cloro. A continuación, enjuague con agua limpia y seque a fondo el material. Véanse las Directrices vigentes de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades para la desinfección y esterilización en centros sanitarios.

Para minimizar la acumulación de residuos de desinfectante/limpiador, no deje que los desinfectantes se acumulen en la superficie de la tapicería. Una vez transcurrido el tiempo de contacto aprobado, retire y seque el exceso de líquido que quede en la superficie.

Con el producto se incluyen instrucciones detalladas de conservación y mantenimiento. Esta información también está disponible en midmark.com en la biblioteca técnica situada en el apartado «Información del usuario» de su producto.

Superficies de plástico y metal pintado

Limpie las superficies de plástico y metal pintado pasando un paño suave y limpio con limpiadores suaves.

Mantenimiento preventivo

Revisión periódica de las siguientes áreas:

- Los cables de alimentación no presentan cortes ni otros daños visibles.
- Todos los elementos de sujeción deben estar colocados y bien apretados.
- Todas las funciones mecánicas deben funcionar correctamente.

Lubrique periódicamente la bisagra del respaldo para mantener un funcionamiento continuo y silencioso (utilice aceite ligero para máquinas).

Pida cada 12 meses a un técnico de servicio cualificado que revise su equipo.

Resolución de problemas

Fallo de funciones eléctricas

Función	Problema	Corrección
Subir el respaldo	No hay movimiento (pitidos)	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Bajar el respaldo	No hay movimiento (pitidos)	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Subir la inclinación	No hay movimiento (pitidos)	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Bajar la inclinación	No hay movimiento (pitidos)	* Retire cualquier obstrucción que pueda haber debajo del reposapiés. Active subir la inclinación y, a continuación, intente de nuevo bajar la inclinación. Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor de servicios autorizado.

* Sistema antigolpes

Este sillón está equipado con el Sistema antigolpes de Midmark. El sistema se ha diseñado para prevenir lesiones y daños en el equipo. Para ello, se deshabilitan algunas funciones en caso de que el sillón se encuentre en una "posición de choque" potencial.

Se considera que el sillón se encuentra en una "posición de choque" potencial cuando los sensores e interruptores del sistema indican que el reposapiés está a punto de colisionar con el suelo o con otro objeto extraño.

El sistema antigolpes podría afectar únicamente a la función para bajar la inclinación.

Especificaciones

Rango de movimiento/tabla de especificaciones

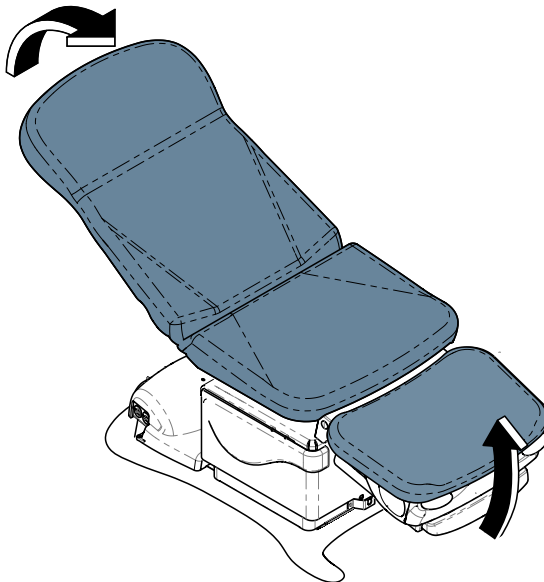
Función del respaldo

Completamente bajada:

$0^{\circ} \pm 1/2^{\circ}$

Completamente subida:

$80^{\circ} \pm 3^{\circ}$



Función de inclinación

Completamente bajada: $0^{\circ} \pm 1/2^{\circ}$

Completamente subida: $30^{\circ} \pm 2^{\circ}$

MA10690i

Peso del paciente (máximo):	204 kg (450 libras)
Peso del sillón:	131 kg (290 libras)
Longitud del cable de alimentación:	244 cm (8 ft)
Voltaje del pedal de control:	10 V CA, SELV (voltaje de seguridad extra bajo)
Carga máxima del receptáculo de la silla:	115 V CA, 3 amperios, 50/60 Hz
Ciclo de trabajo (tiempo de funcionamiento del motor):	Funcionamiento intermitente (30 segundos ENCENDIDO, 5 minutos APAGADO)
Protección contra la entrada de líquidos:	Equipamiento normal (IPX0) Pedal de control <u>solo</u> : IPX1
Clasificaciones:	Clase 1, parte aplicada tipo B
Requisitos eléctricos:	Véase la tabla de identificación del modelo
Cumplimiento legal:	Véase la tabla de identificación del modelo



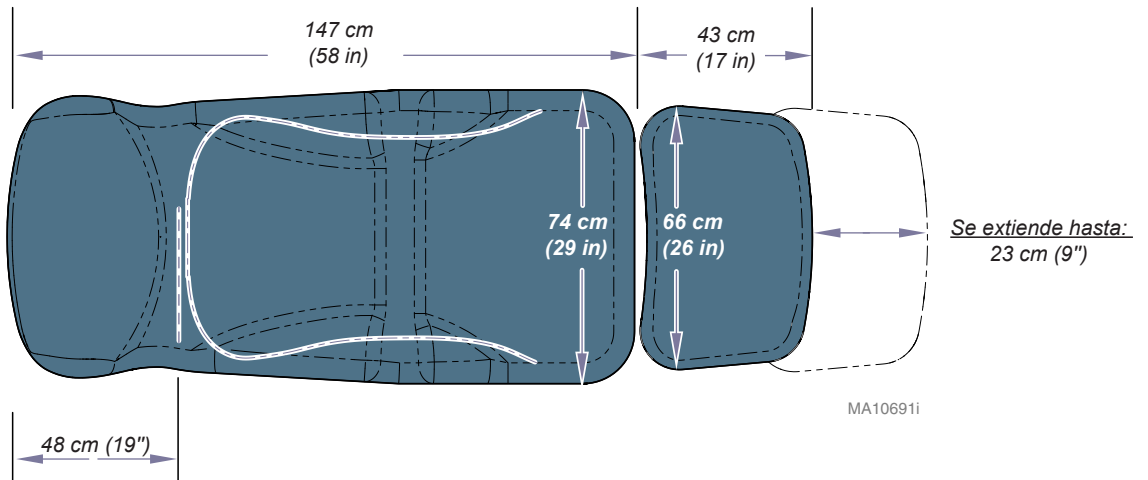
ADVERTENCIA

El equipo no se puede utilizar en presencia de mezclas anestésicas inflamables.

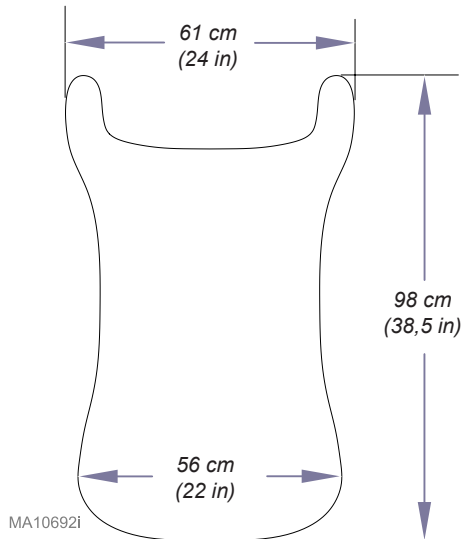
Aclaración: El equipo puede utilizarse en presencia de oxígeno, aire u óxido nitroso.

Dimensiones

Superficie acolchada



Pieza de fundición de la base



Identificación del modelo/tabla de cumplimiento de las normativas

Modelo	Descripción	Conformidad con:			Clasificaciones eléctricas:		
		UL 60601-1	CAN/CSA 22.2, #601.1-M90	IEC 60601-1-2 (CEM)	V CA +/- 10 %	Amperios	Ciclos (Hz)
646-001	Camilla de dos funciones (respaldo e inclinación) No programable con receptáculos	•		•	115	6,0	60

Información de garantía



Registro de garantía



Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 EE. UU.

1.800.643.6275

+1.937.526.3662

midmark.com





Fauteuil d'intervention de podologie

[English](#)

[Español](#)

[Français](#)

Pour les modèles :

646



Guide de l'utilisateur

Informations sur le produit

(Les renseignements ci-dessous sont nécessaires pour contacter le service après-vente.)

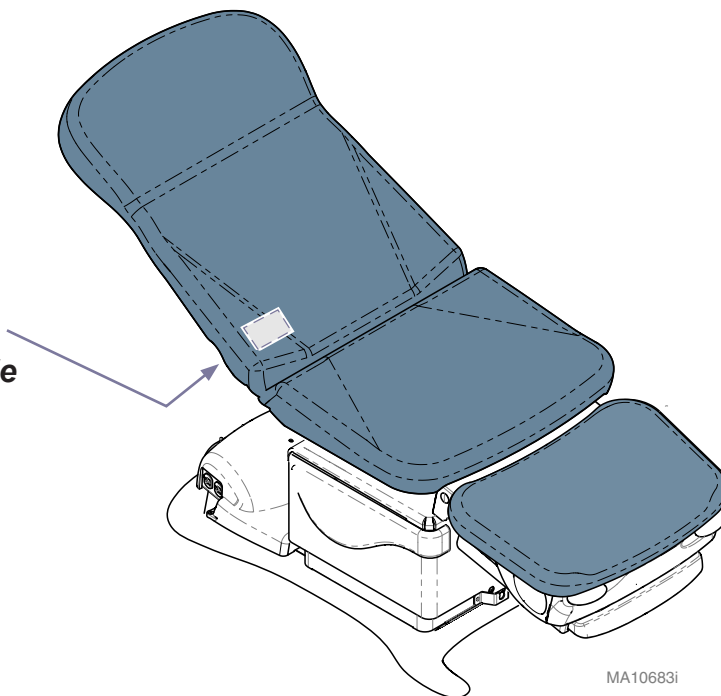
Distributeur :

Date d'acquisition :

Numéro de modèle/de série :

Société de service technique agréée Midmark :

**Étiquette du
numéro de
modèle/de série**



MA10683i

Table des matières

Renseignements importants

<i>Symboles de sécurité</i>	4
<i>Transport/Conditions de stockage</i>	5
<i>Mise au rebut de l'équipement</i>	5
<i>Représentants autorisés</i>	5
<i>Utilisation prévue</i>	6
<i>Interférences électromagnétiques</i>	6
<i>Spécifications électriques</i>	6
<i>CEM - Déclaration du fabricant et conseils</i>	7
<i>Alimentation du fauteuil</i>	8
<i>Branchement de la pédale de commande</i>	9
<i>Emplacement du pavé tactile</i>	10

Fonctionnement

<i>Fonctionnement du dossier/de l'inclinaison</i>	11
<i>Fonction QuickChair</i>	12
<i>Repose-pied/cuvette à résidus</i>	13
<i>Bras du fauteuil</i>	14

Nettoyage et entretien

<i>Service technique</i>	15
<i>Nettoyage</i>	15
<i>Entretien préventif</i>	15

Dépannage

<i>Fonction(s) électrique(s) ne fonctionnant pas correctement</i>	16
<i>* Système anticollision</i>	16

Caractéristiques techniques

<i>Amplitude des mouvements/Tableau des caractéristiques techniques</i>	17
<i>Dimensions</i>	18
<i>Identification du modèle/Tableau de conformité</i>	19

Renseignements sur la garantie

<i>Renseignements sur la garantie</i>	20
---	----

Renseignements importants

Symboles de sécurité



AVERTISSEMENT

Signale un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures graves.



ATTENTION

Signale un danger potentiel qui doit être évité, sous peine de blessures modérées ou mineures. Il peut également servir à signaler à l'utilisateur des pratiques dangereuses.



Avertissement concernant l'équipement

Signale un danger potentiel qui doit être évité, sous peine d'endommagement de l'équipement.

Remarque

Attire l'attention sur une procédure, une pratique ou une situation.

Glossaire des symboles

REF

Numéro de catalogue

SN

Numéro de série



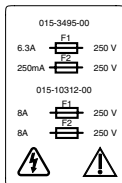
Consulter le manuel



Mise à la terre de protection



Cycle d'utilisation (cycle du moteur) :
30 secondes activé,
5 minutes désactivé



Étiquette de remplacement de fusible



Fabricant



Conserver au sec



Type B, partie appliquée



Orientation correcte



Hauteur maximale d'empilage
(nombre de palettes)



Fragile



Arrêt d'urgence

Transport/Conditions de stockage

Plage de températures ambiantes :..... de +41 °F à 100 °F (+5 °C à +38 °C)
Humidité relative..... de 10 % à 90 % (sans condensation)
Pression atmosphérique..... de 500 hPa à 1 060 hPa (0,49 atm à 1,05 atm)

Mise au rebut de l'équipement

À la fin de la durée de vie du produit, le fauteuil, les accessoires et autres fournitures peuvent devenir contaminés dans le cadre d'une utilisation normale. Consulter les codes et les arrêtés municipaux pour se renseigner sur la mise au rebut appropriée de l'équipement et d'autres fournitures.

Représentants autorisés



AVERTISSEMENT

En cas d'incident grave en rapport avec le dispositif, veuillez contacter Midmark et l'autorité compétente appropriée.

En Colombie, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

Técnica Electromédica S.A.
Calle 47 # 5-26
Bogota Colombia c.p. 110111
Tel. (+ 57 1) 756 87 87
atencionalcliente@tecnicaelectromedica.com

En Costa Rica, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

Corporacion Almotec SA
225 metros al sur de oficina de correos
San Jose, Zapote, Costa Rica
Tel: 506 7112 9782

En Panama, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

TECNIDENTAL PANAMA S.A.
VILLA MAGNA, VILLA ZAITA
OFFICE B8
PANAMA
Tel/Fax: 343-4049/ 6614-8029
tecnidentalpanama@gmail.com

En Mexique, tous les problèmes, plaintes ou questions des clients doivent être adressés au représentant autorisé de Midmark indiqué ci-dessous.

Sofía Zavala | Asuntos Regulatorios
Carlos Nafarrate SA de CV
Avenida Las Américas 601,
Ladrón de Guevara, 44600,
Guadalajara, Jalisco, México | Tel (33) 3669 9800

Utilisation prévue



ATTENTION

Veiller à ce que toute personne et tout équipement soient éloignés de la table avant d'activer une fonction. Tout manquement à cette recommandation peut entraîner des blessures.

Ce produit est destiné à être utilisé comme un fauteuil/une table afin de permettre le placement et le support du patient lors d'une procédure ou d'un examen exécuté(e) par un professionnel de santé qualifié (essentiellement des podologues).

Spécifications électriques



ATTENTION

En cas d'utilisation d'appareils chirurgicaux à haute fréquence ou de cathéters endocardiques :

- *Utiliser un matériau non conducteur pour isoler le patient des parties métalliques du fauteuil.*
- *Consulter les instructions d'utilisation de l'appareil avant de l'utiliser avec le tiroir ou l'élément chauffant de garniture.*

Tout manquement à cette recommandation peut provoquer une électrocution ou des brûlures au patient.

Interférences électromagnétiques

Ce produit est conçu et fabriqué pour limiter les interférences électromagnétiques avec d'autres appareils. Cependant, en cas d'interférences entre un autre appareil et ce produit :

- Retirer de la pièce l'appareil qui génère des interférences.
- Brancher le fauteuil sur un circuit isolé.
- Imposer une distance entre le fauteuil et l'appareil qui crée les interférences.
- Contacter Midmark si les interférences persistent.



Avertissement concernant l'équipement

Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 po) de toute partie du fauteuil d'examen, y compris les câbles spécifiés par le fabricant, pour éviter tout risque de dégradation des performances de cet équipement.



AVERTISSEMENT

L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut induire une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un mauvais fonctionnement.



AVERTISSEMENT

Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.



AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, tels que l'oxyde d'antimoine (trioxyde d'antimoine), connu, dans l'État de Californie, pour être cancérigène. Pour plus d'informations, visitez www.p65warnings.ca.gov

CEM - Déclaration du fabricant et conseils

Remarque

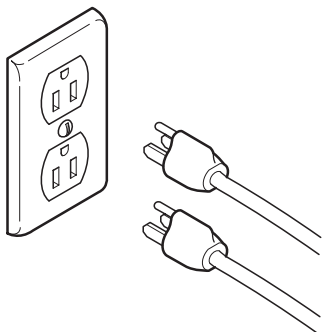
Les caractéristiques d'émissions de cet équipement permettent son utilisation dans les zones industrielles et les hôpitaux. Ce fauteuil d'examen n'est pas destiné à être utilisé dans un environnement résidentiel.

Essai d'immunité	Niveau d'essai d'immunité
Décharge électrostatique	± 8 kV Contact, ±15 kV Air
Champ EM RF rayonnées	3 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz
Champs magnétiques à fréquence nominale	30 A/m
Transitoires électriques rapides	± 2 kV à une fréquence de répétition de 100 kHz
Surtensions	Ligne à ligne : ± 1 kV Ligne à la terre : ± 2 kV
RF transmise par conduction	3 V : 0,15 MHz-80 MHz 6 V dans les bandes ISM de 0,15 MHz à 80 MHz 80 % AM à 1 kHz
Chutes de tension	0 % UT ; 0,5 cycle À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % UT ; 1 cycle et 70 % UT ; 25/30 cycles Monophasé : à 0°
Interruptions de tension	0 % UT ; 250/300 cycles

Essai par rayonnement	Niveau d'essai par rayonnement
Émissions RF transmises par conduction et rayonnées	CISPR 11 Groupe 1 Classe A

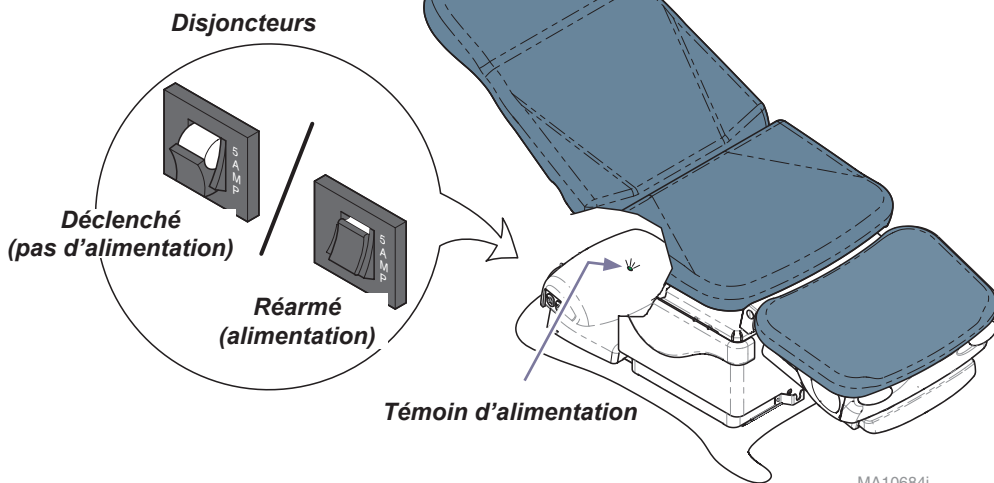
Alimentation du fauteuil

Le témoin d'alimentation est allumé lorsque le fauteuil est correctement raccordé au secteur.
Si le fauteuil n'est pas branché, aucune fonction ne sera opérationnelle.



Remarque

Le fauteuil est doté d'un double cordon d'alimentation.
Les deux cordons doivent être branchés pour assurer le bon fonctionnement du fauteuil.



Pour réinitialiser le(s) disjoncteur(s)...

Appuyez sur l'interrupteur à bascule du disjoncteur.

Remarque : Les disjoncteurs fournissent une tension aux prises uniquement.

Branchement de la pédale de commande

La prise du cordon de la pédale de commande se trouve dans la colonne de la base sur l'extrémité du fauteuil côté pied.

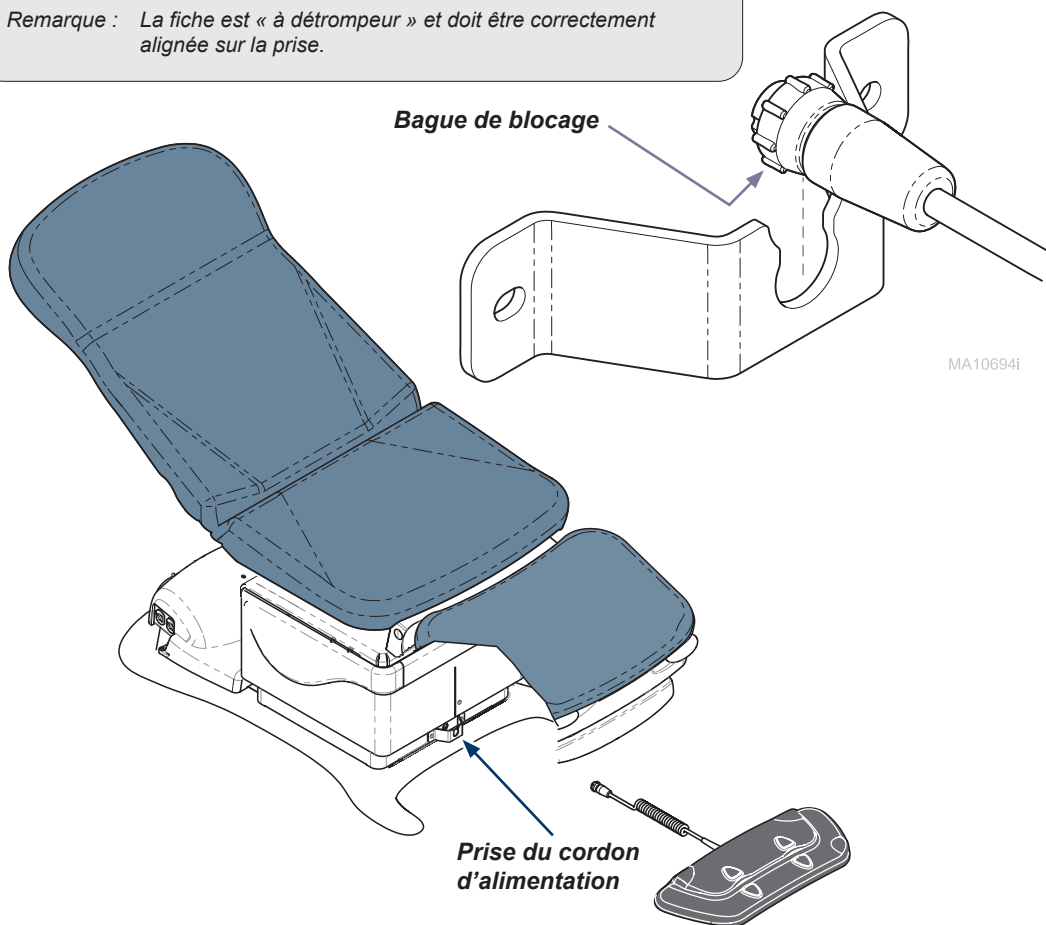
Remarque

Le fauteuil doit être débranché avant l'installation de la pédale de commande.

Pour brancher le cordon d'alimentation de la pédale de commande...

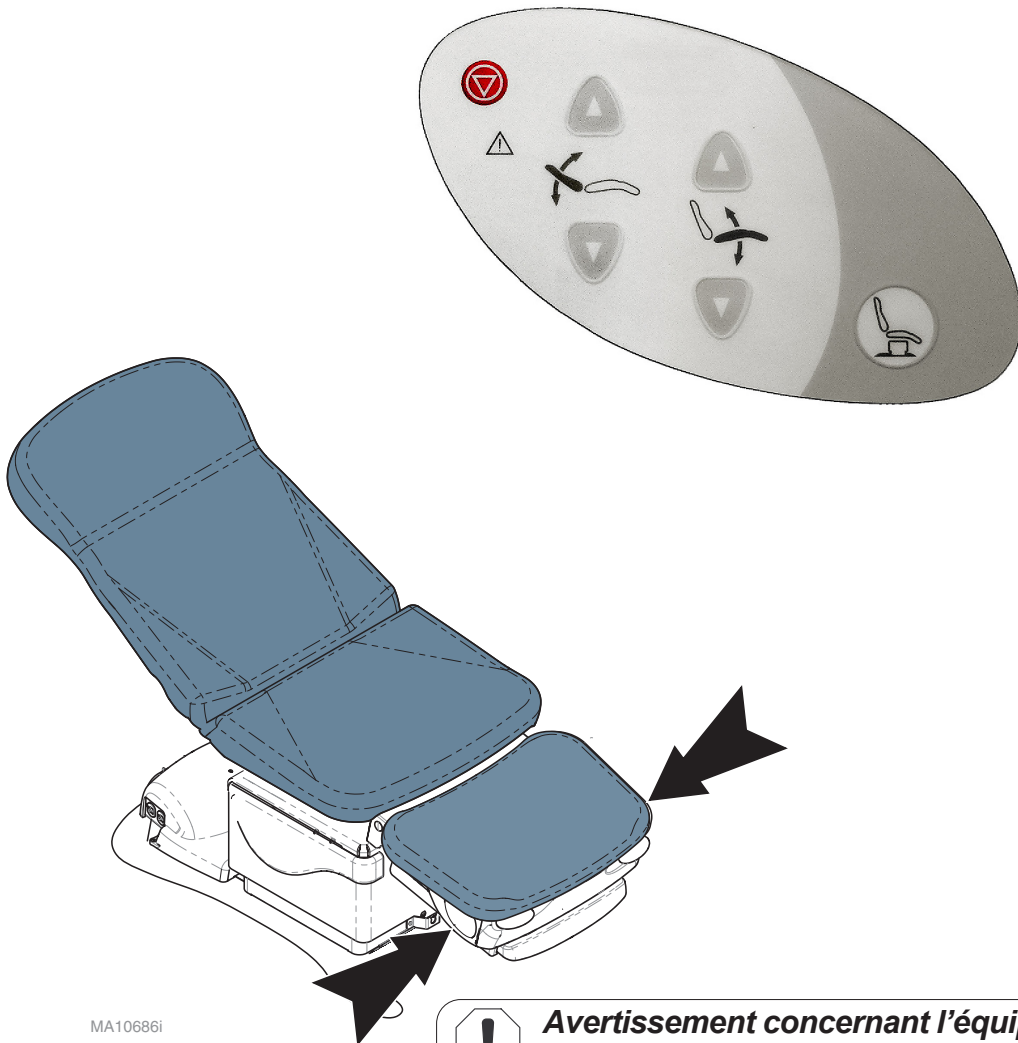
- A) Glisser la partie étroite de la fiche dans le support.
- B) Brancher le cordon d'alimentation dans la prise souhaitée (voir Remarque).
- C) Serrer la bague de blocage.

Remarque : La fiche est « à détrompeur » et doit être correctement alignée sur la prise.



Emplacement du pavé tactile

Les fonctions du fauteuil peuvent être activées à partir de n'importe lequel des pavés tactiles situés sur le repose-pied.



Avertissement concernant l'équipement

Le repose-pied n'est pas un siège. Les patients doivent uniquement s'asseoir sur l'assise du fauteuil. Le fait de s'asseoir sur le repose-pied pourrait entraîner des dommages ou le dysfonctionnement de l'équipement.

Fonctionnement

Fonctionnement du dossier/de l'inclinaison

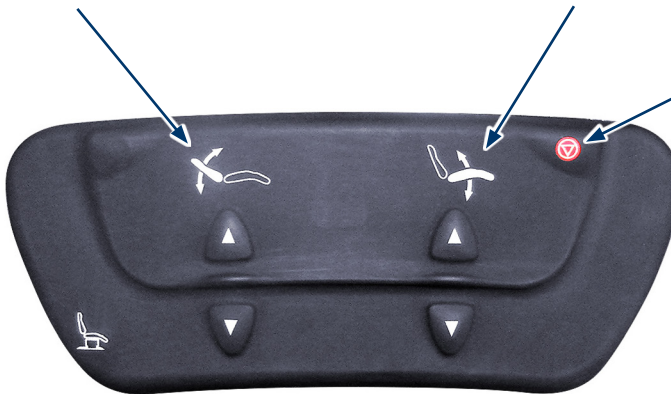
Pour utiliser une des fonctions électriques du fauteuil...
Maintenir appuyé le bouton fléché vers le haut ou vers le bas pour la fonction souhaitée.

Remarque : En cas de dysfonctionnement, appuyer sur le bouton Stop pour arrêter le mouvement.

Relevage/Abaissement du dossier

Inclinaison vers le haut/vers le bas

Stop



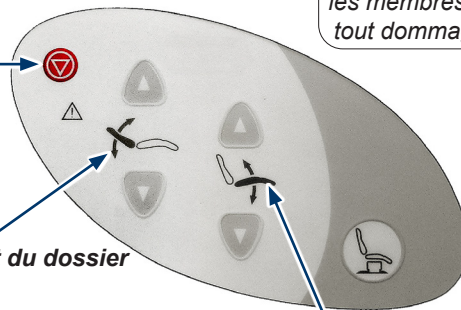
ATTENTION

Lorsque la fonction du dossier est en position complètement abaissée et que la fonction d'inclinaison est dans la position complètement relevée, il y a moins de 5 cm (2 po.) de jeu entre le dossier et le plancher. Maintenir tous les objets et les membres du personnel à distance pour prévenir tout dommage/blessure.

Stop

Relevage/Abaissement du dossier

Inclinaison vers le haut/vers le bas



Fonction QuickChair

Il suffit d'appuyer sur un bouton pour que la fonction QuickChair™ déplace la table dans la « position fauteuil ».

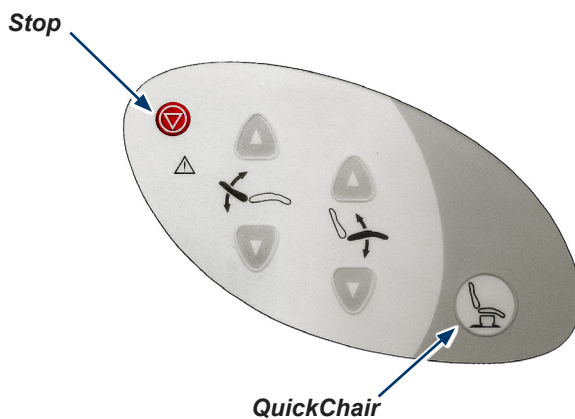
Fonctions activées lors de l'utilisation de la fonction QuickChair

Relevage du dossier/Inclinaison vers le bas

Pour activer la fonction QuickChair...

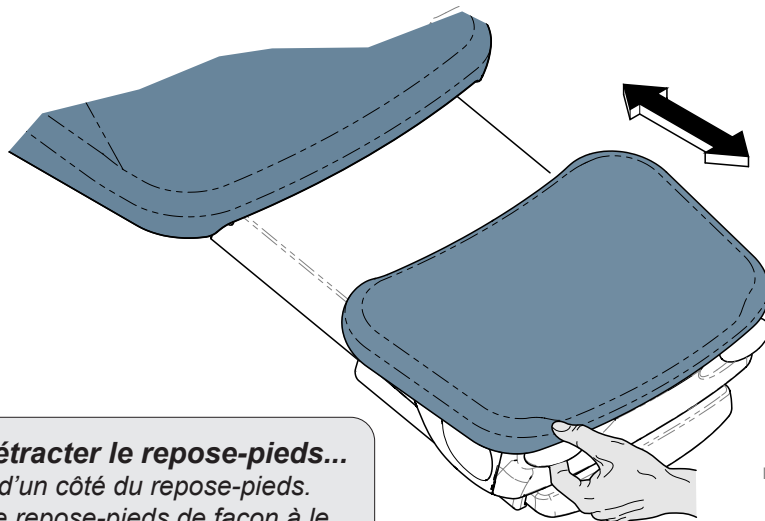
- A) Maintenir enfoncé le bouton QuickChair.
- B) Relâcher le bouton lorsque la table a atteint la position du fauteuil.

Remarque : En cas de dysfonctionnement, appuyer sur le bouton Stop pour arrêter le mouvement.



Repose-pied/cuvette à résidus

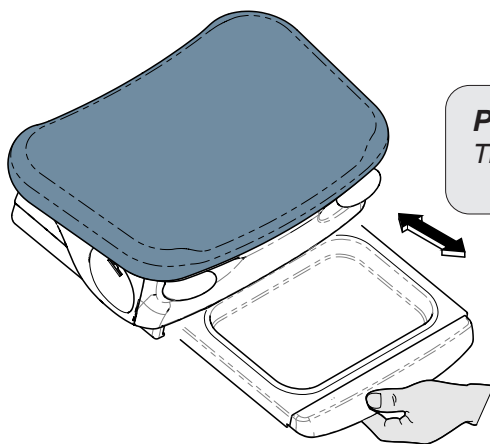
Le repose-pieds peut être rallongé jusqu'à 23 cm (9 po.) pour les patients les plus grands.
La cuvette à résidus rétractable se trouve directement sous le repose-pied.



MA10687i

Pour allonger ou rétracter le repose-pieds...

- A) Serrer la poignée d'un côté du repose-pieds.
- B) Tirer ou pousser le repose-pieds de façon à le mettre dans la position désirée.
- C) Relâcher la ou les poignée(s) pour le bloquer dans la position souhaitée.



MA10688i

Pour accéder à la cuvette à résidus...

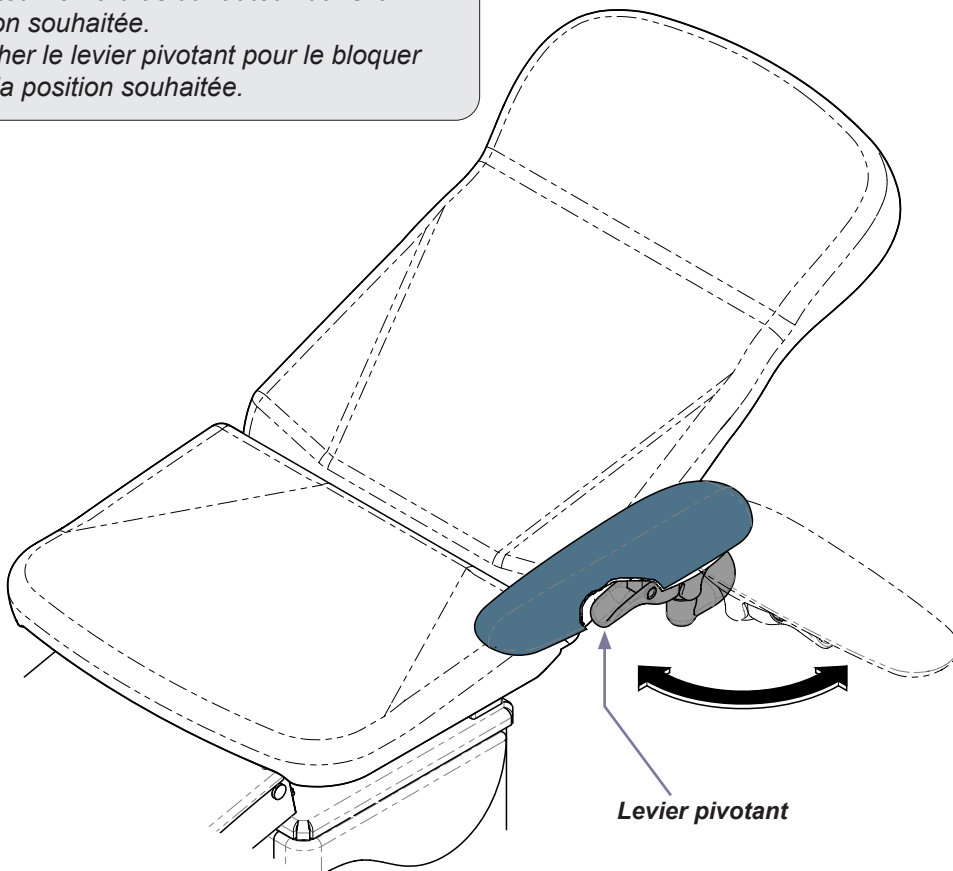
Tirer la cuvette vers l'extérieur.

Bras du fauteuil

Les bras du fauteuil peuvent pivoter à 90° pour permettre au patient de monter/descendre du fauteuil.

Pour faire tourner le(s) bras du fauteuil...

- A) Appuyer sur le levier pivotant.
- B) Faire tourner le bras du fauteuil dans la position souhaitée.
- C) Relâcher le levier pivotant pour le bloquer dans la position souhaitée.



MA10689i

Entretien

Service technique

Remarque

Il faut préciser le numéro de modèle/série en contactant le service technique.

Si une réparation est nécessaire, contacter un revendeur Midmark agréé.

Si un entretien est nécessaire, contactez Midmark directement :

1.800.MIDMARK (1.800.643.6275)

É.-U. 844.856.1230 / Canada 937.526.8585 Du lundi au jeudi, de 8 h à 18 h et le vendredi de 8 h à 17 h (HE)

Nettoyage

De la garniture



Avertissement concernant l'équipement

La garniture résiste à la plupart des taches d'origine médicale, mais risque d'être endommagée par les solvants et les teintures. Essuyer immédiatement tout liquide renversé sur la garniture.

Laver la garniture toutes les semaines avec un mélange de savon doux liquide et d'eau, rincer à l'eau claire et sécher complètement pour éviter l'accumulation de nettoyant désinfectant.

Désinfecter la garniture avec une solution d'eau de javel standard et d'eau mélangée dans un rapport de 1 pour 10 (10 %) ou de nettoyants à base de chlore. Rincer ensuite à l'eau claire et sécher soigneusement. Se reporter à la directive actuelle de désinfection et de stérilisation dans les centres de santé des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (CDC).

Pour minimiser le danger dû à l'accumulation de nettoyant désinfectant résiduaire, empêcher les désinfectants de se regrouper à la surface de la garniture. Une fois le temps de contact requis passé, retirer et sécher l'excédent de liquide restant sur la surface.

Votre produit est livré avec un manuel détaillé d'utilisation et d'entretien. Ces informations sont disponibles sur midmark.com dans la bibliothèque technique sous l'onglet Assistance pour votre produit.

Surfaces en métal et en plastique peintes

Chaque semaine, essuyer les surfaces en métal et en plastique peintes de la table à l'aide d'un chiffon doux propre et d'un détergent doux.

Entretien préventif

Examiner périodiquement les zones suivantes :

- Le/les cordon/s d'alimentation ne doit/doivent présenter aucune coupure ou autre dommage visible.
- Toutes les fixations doivent être en place et bien attachées.
- Toutes les fonctions mécaniques doivent fonctionner correctement.

Lubrifier régulièrement la charnière du dossier afin de maintenir un fonctionnement silencieux et harmonieux (utiliser une huile légère pour machines).

Faites vérifier votre équipement chaque année par un technicien qualifié.

Dépannage

Fonction(s) électrique(s) ne fonctionnant pas correctement

Fonction	Problème	Action corrective
Élévation du dossier	Aucun déplacement (« bips »)	Contactez un prestataire de service agréé.
Abaissement du dossier	Aucun déplacement (« bips »)	Contactez un prestataire de service agréé.
Inclinaison vers le haut	Aucun déplacement (« bips »)	Contactez un prestataire de service agréé.
Inclinaison vers le bas	Aucun déplacement (« bips »)	* Retirer toute obstruction se trouvant sous le repose-pieds. Activer la fonction Inclinaison vers le haut, puis réessayer la fonction Inclinaison vers le bas. Si le problème persiste, contactez un prestataire de service agréé.

* **Système anticollision**

Ce fauteuil est équipé du système anticollision de Midmark. Ce système est conçu pour prévenir des blessures et des dommages sur l'équipement en désactivant certaines fonctions si le fauteuil se trouve dans une « position de collision » potentielle.

Le fauteuil est considéré comme étant dans une « position de collision » potentielle si les capteurs et les interrupteurs du système indiquent que le repose-pied est sur le point de heurter le plancher ou un autre objet étranger.

Le système anticollision peut avoir une incidence sur la fonction d'inclinaison vers le bas uniquement.

Caractéristiques techniques

Amplitude des mouvements/

Tableau des caractéristiques techniques

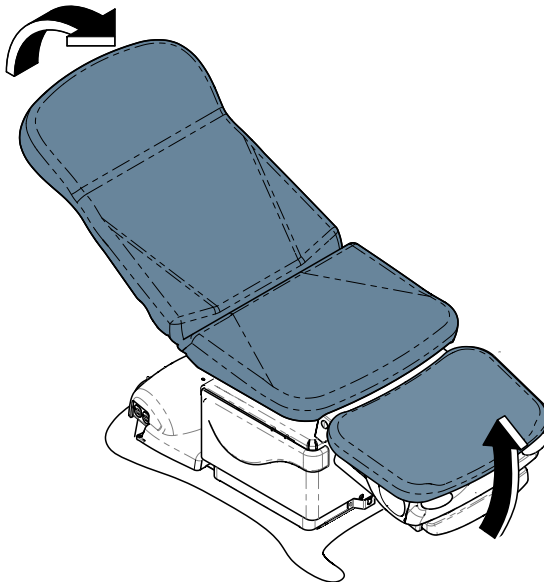
Fonction du dossier

Complètement abaissé :

$0^{\circ} \pm 1/2^{\circ}$

Complètement relevé :

$80^{\circ} \pm 3^{\circ}$



Fonction Inclinaison

Complètement abaissé : $0^{\circ} \pm 1/2^{\circ}$

Complètement relevé : $30^{\circ} \pm 2^{\circ}$

MA10690i

Poids du patient (max)	204 kg (450 livres)
Poids du fauteuil	131 kg (290 livres)
Longueur du cordon d'alimentation	244 cm (8 pieds)
Alimentation de la pédale de commande	10 V CA, SELV (Tension de sécurité extra-basse)
Charge maximale des prises de courant du fauteuil	115 V CA, 3 A, 50/60 Hz
Cycle d'utilisation (cycle du moteur)	Fonctionnement par intermittence [30 secondes activé - 5 minutes désactivé]
Protection contre la pénétration de liquides	Équipement ordinaire (IPX0) <i>Pédale de commande uniquement</i> : IPX1
Classifications	Classe 1, matériel industriel de type B
Spécifications électriques	Voir le tableau d'identification des modèles
Conformité avec la réglementation	Voir le tableau d'identification des modèles



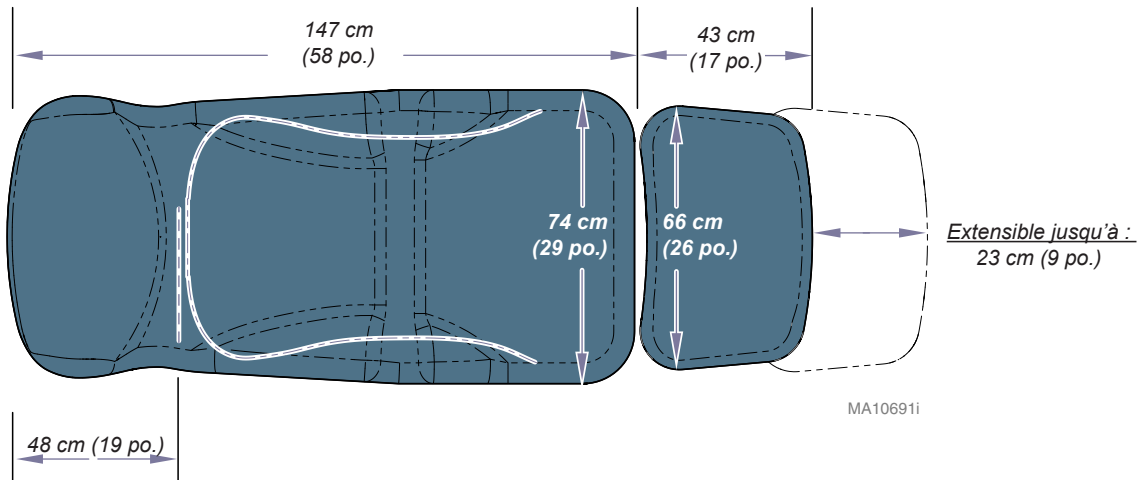
AVERTISSEMENT

Le matériel ne doit pas être utilisé à proximité d'un mélange anesthésique inflammable.

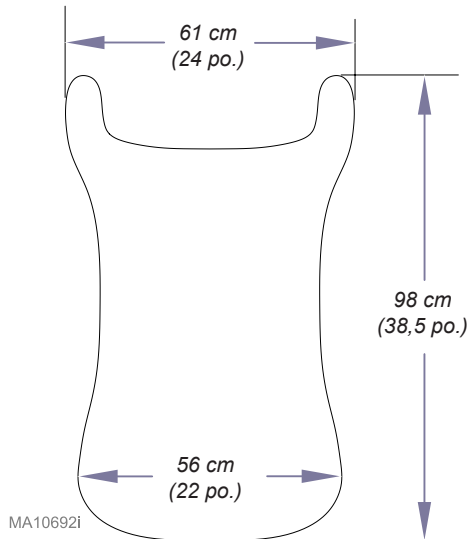
Clarification : Ce matériel peut être utilisé en présence d'oxygène, d'air ou de protoxyde d'azote.

Dimensions

Matelas rembourré



Scellement de l'assise



Identification du modèle/Tableau de conformité

Modèle	Description	Conforme aux normes			Caractéristiques électriques		
		UL 60601-1	CAN/CSA 22.2, #601.1-M90	IEC 60601-1-2 (EMC)	V CA +/- 10 %	Intensité	Cycles (Hz)
646-001	Fauteuil à deux fonctions (dossier et inclinaison) Non programmable avec prises de courant	•		•	115	6,0	60

Information sur la garantie



Enregistrement de la garantie



Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 États-Unis

1.800.643.6275

+1.937.526.3662

midmark.com

